

23-02143

No. CR23-0922-3

Bond	
Count 1 \$	<u>75,000</u>
Count 2 \$	<u>75,000</u>
Count 3 \$	<u>75,000</u>
Count 4 \$	<u>75,000</u>
Count 5 \$	<u>75,000</u>
Count 6 \$	<u>75,000</u>

The State of Texas Vs. **JOHN JAY PORTILLO**

Court: 173<sup>rd</sup> Judicial District

Charge: TAMPER W/GOVERN RECORD LIC/SEAL DEFRAUD/HARM

Degree: Second Degree Felony

TRN:

Statute: 37.10(c)(2)(A)

DOB: White/Male 05/26/1972

IN THE NAME AND BY AUTHORITY OF THE STATE OF TEXAS:

THE GRAND JURY, for the County of HENDERSON, State of Texas, duly selected, empaneled, sworn, charged, and organized as such at the JULY Term 2023 of the 173rd Judicial District Court for said County, upon their oaths present in and to said court at said term that

**JOHN JAY PORTILLO**

hereinafter styled Defendant, on or about the **12TH DAY OF APRIL, 2021** and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, did then and there, with intent to defraud or harm another, namely the city of COFFEE CITY knowingly make a false entry in a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, the false entry being omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his arrest on 09/13/2004 by the Panama City Beach Police Department in the state of Florida for DUI.

PARAGRAPH B

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there knowingly make a false entry in a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, the false entry being omitting from the Defendant's Texas Commission

on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his arrest on 09/13/2004 by the Panama City Beach Police Department in the state of Florida for DUI.

PARAGRAPH C

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there with intent to defraud or harm another, namely the city of COFFEE CITY knowingly make a false entry in a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, the false entry being omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his arrest on 09/13/2004 by the Panama City Beach Police Department in the state of Florida for DUI.

PARAGRAPH D

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there with intent to defraud or harm another, namely the city of COFFEE CITY, make or present or use a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, and the defendant made or presented or used the governmental record with knowledge of its falsity, namely omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his arrest on 09/13/2004 by the Panama City Beach Police Department in the state of Florida for DUI.

PARAGRAPH E

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there make or present or use a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, and the defendant made or presented or used the governmental record with knowledge of its falsity namely omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE)

Personal History Statement his arrest on 09/13/2004 by the Panama City Beach Police Department in the state of Florida for DUI.

PARAGRAPH F

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there make or present or use a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement and the defendant made or presented or used the governmental record with knowledge of its falsity namely omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his arrest on 09/13/2004 by the Panama City Beach Police Department in the state of Florida for DUI.

**COUNT 2**  
**23-02855**

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did with intent to defraud or harm another, namely the city of COFFEE CITY knowingly make a false entry in a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, the false entry being omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Written Warning on 4/28/2010 by the Houston Community College System Police Department.

PARAGRAPH B

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there knowingly make a false entry in a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, the false entry being omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Written Warning on 4/28/2010 by the Houston Community College System Police Department.

PARAGRAPH C

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there with intent to defraud or harm another, namely the city of COFFEE CITY knowingly make a false entry in a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, the false entry being omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Written Warning on 4/28/2010 by the Houston Community College System Police Department.

PARAGRAPH D

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there with intent to defraud or harm another, namely the city of COFFEE CITY, make or present or use a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, and the defendant made or presented or used the governmental record with knowledge of its falsity, namely omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Written Warning on 4/28/2010 by the Houston Community College System Police Department.

PARAGRAPH E

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there make or present or use a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, and the defendant made or presented or used the governmental record with knowledge of its falsity namely omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Written Warning on 4/28/2010 by the Houston Community College System Police Department.

PARAGRAPH F

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there make or present or use a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement and the defendant made or presented or used the governmental record with knowledge of its falsity namely omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Written Warning on 4/28/2010 by the Houston Community College System Police Department.

**COUNT 3**  
**23-02856**

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there, with intent to defraud or harm another, namely the city of COFFEE CITY knowingly make a false entry in a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, the false entry being omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Written Counseling on 7/2/2010 by the Houston Community College System Police Department.

PARAGRAPH B

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there knowingly make a false entry in a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, the false entry being omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Written Counseling on 7/2/2010 by the Houston Community College System Police Department.

PARAGRAPH C

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County

and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there with intent to defraud or harm another, namely the city of COFFEE CITY knowingly make a false entry in a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, the false entry being omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Written Counseling on 7/2/2010 by the Houston Community College System Police Department.

PARAGRAPH D

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there with intent to defraud or harm another, namely the city of COFFEE CITY, make or present or use a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, and the defendant made or presented or used the governmental record with knowledge of its falsity, namely omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Written Counseling on 7/2/2010 by the Houston Community College System Police Department.

PARAGRAPH E

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there make or present or use a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, and the defendant made or presented or used the governmental record with knowledge of its falsity namely omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Written Counseling on 7/2/2010 by the Houston Community College System Police Department.

PARAGRAPH F

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there make or present or use a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE)

Personal History Statement and the defendant made or presented or used the governmental record with knowledge of its falsity namely omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Written Counseling on 7/2/2010 by the Houston Community College System Police Department.

**COUNT 4**  
**23-02857**

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there, with intent to defraud or harm another, namely the city of COFFEE CITY knowingly make a false entry in a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, the false entry being omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Letter of Reprimand on 4/18/2017 by the Harris County Constable, Precinct 3.

**PARAGRAPH B**

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there knowingly make a false entry in a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, the false entry being omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Letter of Reprimand on 4/18/2017 by the Harris County Constable, Precinct 3.

**PARAGRAPH C**

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there with intent to defraud or harm another, namely the city of COFFEE CITY knowingly make a false entry in a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, the false entry being omitting from the Defendant's Texas Commission on

Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Letter of Reprimand on 4/18/2017 by the Harris County Constable, Precinct 3.

PARAGRAPH D

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there with intent to defraud or harm another, namely the city of COFFEE CITY, make or present or use a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, and the defendant made or presented or used the governmental record with knowledge of its falsity, namely omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Letter of Reprimand on 4/18/2017 by the Harris County Constable, Precinct 3.

PARAGRAPH E

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there make or present or use a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, and the defendant made or presented or used the governmental record with knowledge of its falsity namely omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Letter of Reprimand on 4/18/2017 by the Harris County Constable, Precinct 3.

PARAGRAPH F

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there make or present or use a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement and the defendant made or presented or used the governmental record with knowledge of its falsity namely omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Letter of Reprimand on 4/18/2017 by the Harris County Constable, Precinct 3.



**COUNT 5**  
**23-02858**

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there, with intent to defraud or harm another, namely the city of COFFEE CITY knowingly make a false entry in a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, the false entry being omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Written Counseling on 4/19/2017 by the Harris County Constable, Precinct 3.

**PARAGRAPH B**

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there knowingly make a false entry in a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, the false entry being omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Written Counseling on 4/19/2017 by the Harris County Constable, Precinct 3.

**PARAGRAPH C**

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there with intent to defraud or harm another, namely the city of COFFEE CITY knowingly make a false entry in a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, the false entry being omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Written Counseling on 4/19/2017 by the Harris County Constable, Precinct 3.

**PARAGRAPH D**

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County

and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there with intent to defraud or harm another, namely the city of COFFEE CITY, make or present or use a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, and the defendant made or presented or used the governmental record with knowledge of its falsity, namely omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Written Counseling on 4/19/2017 by the Harris County Constable, Precinct 3.

PARAGRAPH E

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there make or present or use a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, and the defendant made or presented or used the governmental record with knowledge of its falsity namely omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Written Counseling on 4/19/2017 by the Harris County Constable, Precinct 3.

PARAGRAPH F

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there make or present or use a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement and the defendant made or presented or used the governmental record with knowledge of its falsity namely omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his Written Counseling on 4/19/2017 by the Harris County Constable, Precinct 3.

**COUNT 6**  
**23-02859**

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there, with intent to

defraud or harm another, namely the city of COFFEE CITY knowingly make a false entry in a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, the false entry being omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his 3-day suspension on 4/27/2017 from the Harris County Constable, Precinct 3.

PARAGRAPH B

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there knowingly make a false entry in a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, the false entry being omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his 3-day suspension on 4/27/2017 from the Harris County Constable, Precinct 3.

PARAGRAPH C

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there with intent to defraud or harm another, namely the city of COFFEE CITY knowingly make a false entry in a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, the false entry being omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his 3-day suspension on 4/27/2017 from the Harris County Constable, Precinct 3.

PARAGRAPH D

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there with intent to defraud or harm another, namely the city of COFFEE CITY, make or present or use a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, and the defendant made or presented or used the governmental record with knowledge of its falsity,

namely omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his 3-day suspension on 4/27/2017 from the Harris County Constable, Precinct 3.

PARAGRAPH E

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there make or present or use a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement, a license, certificate or similar document issued by government, and the defendant made or presented or used the governmental record with knowledge of its falsity namely omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his 3-day suspension on 4/27/2017 from the Harris County Constable, Precinct 3.

PARAGRAPH F

And the Grand Jurors aforesaid do further present in and to said court at said term that on or about the 12<sup>TH</sup> day of APRIL, 2021, and before the presentment of this Indictment, in the County and State aforesaid, the defendant, JOHN JAY PORTILLO, did then and there make or present or use a governmental record, namely a Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement and the defendant made or presented or used the governmental record with knowledge of its falsity namely omitting from the Defendant's Texas Commission on Law Enforcement (TCOLE) Personal History Statement his 3-day suspension on 4/27/2017 from the Harris County Constable, Precinct 3.

AGAINST THE PEACE AND DIGNITY OF THE STATE.

  
Foreperson of the Grand Jury